



von a nach a fra a til a

Mobilität - Was bewegt dich?

Mobilitet - Hva driver deg?

20. - 23. September 2013

2013
Hamburg



Hallo du!

Hast du dich in letzter Zeit mal gefragt, wo und wie du später leben willst? Wofür du dich zukünftig privat oder im Beruf einsetzen möchtest? Könntest du dir z.B. vorstellen für deinen Job in ein anderes Land zu gehen? Dir stehen unzählige Möglichkeiten offen, da sich die Grenzen in der Welt immer mehr auflösen und wir jeden Tag weiter zusammenwachsen. Der Handel zwischen den Ländern und der rasante technische Fortschritt machen es möglich.

Doch was bedeutet Mobilität für dich und wie mobil willst bzw. kannst du eigentlich sein? Welche Barrieren können dich hindern? Eine fremde Sprache? Eine körperliche Beeinträchtigung? Ein weit entfernter Ort? Vor welchen Aufgaben stellt uns Mobilität - gesellschaftlich und persönlich?

Denn Mobilität heißt nicht nur, Informationen auf dem Smartphone stets verfügbar zu haben und ständig erreichbar zu sein. Wir möchten mit euch gemeinsam beim Deutsch-Norwegischen Jugendforum die verschiedenen Facetten des Themas Mobilität - Was bewegt dich? erkunden und diskutieren. Dabei stehst du im Mittelpunkt! Wo willst du hin? Was treibt dich an? Zeig uns deine Talente und Wünsche und du wirst merken, wie kurz der Weg von a nach a ist!

In diesem September lädt das Deutsch-Norwegische Jugendforum nach Hamburg ein. 100 norwegische und deutsche Jugendliche treffen zusammen, um sich kennenzulernen, Neues über das andere Land zu erfahren und Freundschaftsbände zwischen Norwegen und Deutschland zu knüpfen. In Workshops und mit spannenden Beiträgen und interaktiven Methoden tauscht ihr eure Gedanken aus zum Thema „*Mobilität - Was bewegt dich?*“.

Hei du!

Har du i det siste spurt deg selv om hvor og hvordan du vil bo i fremtiden? Hva du har lyst til å jobbe med? Har du f.eks. lyst til å jobbe i utlandet? Mange muligheter står åpne for deg siden grensene i verden viskes mer og mer ut, og vi kommer nærmere hverandre for hver dag som går. Handel mellom land og den raske teknologiske utviklingen gjør dette mulig.

Så hva betyr mobilitet for deg? Og hvor mobil kan du, eller ønsker du egentlig å være? Hvilke barrierer kan hindre deg? Et fremmed språk? En annen kultur? En kroppslig begrensning? Store avstander? Hvordan utfordrer mobilitet oss - i yrkes- eller privatlivet?

For mobilitet betyr ikke bare at all informasjon er tilgjengelig via smarttelefonen, og at du alltid er tilgjengelig. Vi ønsker, sammen med dere, gjennom Tysk-Norsk Ungdomsforum, å utforske og diskutere de ulike sidene ved temaet Mobilitet - Hva driver deg? Her står du i sentrum! Hva ønsker du å oppnå? Hva driver deg dit? Vis oss dine talenter og drømmer, og du vil oppdage hvor kort veien fra a til a er!

I september inviterer Tysk-Norsk Ungdomsforum ca 100 norske og tyske ungdommer til Hamburg. Målet er å bli kjent med hverandre, få kunnskaper om hverandres land og å knytte vennskapsbånd mellom Norge og Tyskland. I arbeidsgrupper med spennende innlegg og interaktive metoder deler dere tanker rundt temaet „*Mobilitet - Hva driver deg?*“

Du kan velge mellom tre arbeidsgrupper:

1. Media & standpunkt ... viser deg hvilke medier som setter dagsorden i Norge og Tyskland og hvordan du selv kan lage film, eller skrive på nettet eller i en avis.
2. Språk og kreativitet ... kombinerer klare budskap med sterke uttrykksformer og lar deg leke med ord, synge og fortelle, skrive kreative tekster og diskutere.
3. Sak & scene ... krever din kreativitet for å illustrere en historie, spille teater eller utvikle en kampanje.

Uansett hva du velger: du lærer av eksperter og ikke minst fra de andre.

Vil du være med?

Er du mellom 16 og 20 år? Har du lyst til å være med på utvekslingen mellom Norge og Tyskland? Er du interessert i Tyskland og temaet *Mobilitet - Hva driver deg?*? Hvis du i tillegg kan gjøre deg godt forstått på tysk (du trenger ikke snakke det helt perfekt) og klarer å skrive søknaden din på tysk, så send den inn og

- begrunn hvorfor du vil være med
- skriv en CV med interesser, engasjement, talenter, mål og frivillig arbeid
- forklar i en liten tekst hva temaet *Mobilitet - Hva driver deg?* betyr for deg (maks 1 side).

Bruk søknadsskjemaet på www.tnuf.org/

Søknadsfrist: 12.05.2013

Sted: Hamburg, Tyskland

Kostnader: Deltakelse og opphold (kost og losji) er gratis. Reisen t/r Hamburg vil vi organisere for deg så billig som mulig, men du må betale den selv. Skulle kostnadene overstige 300 Euro (ca. 2300 NOK), får du imidlertid dekket overskytende utgifter. I særlige tilfeller kan det også søkes om tilskudd til å dekke reisekostnadene i sin helhet.

Du hast die Wahl zwischen drei Arbeitsgruppen:

1. Medien & Meinung ... zeigt dir, welche Medien in Norwegen und Deutschland den Ton angeben und wie du selbst einen Film drehen oder für Internet und Zeitung schreiben kannst.
2. Sprache & Kreativität ... verbindet klare Botschaften mit starken Ausdrucksformen und bietet dir an, mit Worten zu spielen, zu singen und erzählen, Kreatives zu schreiben und zu diskutieren.
3. Bild & Bühne ... verlangt nach deiner Kreativität, eine Geschichte zu illustrieren, Theater zu spielen oder eine Kampagne zu entwickeln.

Ganz egal, wofür du dich entscheidest: Du lernst von Experten - und vor allem von den anderen.

Du willst dabei sein?

Du bist zwischen 16 und 20 Jahre alt? Du möchtest den Austausch zwischen Deutschland und Norwegen mitgestalten? Du interessierst dich für das Thema *Mobilität - Was bewegt dich?*

Du bist neugierig auf Norwegen und die norwegische Sprache? Dann schick uns deine Bewerbung mit

- guten Gründen für deine Teilnahme
- deinem Lebenslauf samt Interessen, Talenten, Zielen, Erfolgen und freiwilligem Engagement
- deinem persönlichen Statement zum Thema *Mobilität - Was bewegt dich?* (max 1 Seite).

Nutze für deine Bewerbung das Webformular auf www.dnjf.org/

Bewerbungsfrist: 12.05.2013

Ort: Hamburg, Deutschland

Kosten: Die Teilnahme (Unterkunft, Verpflegung und Programm) kostet dich nichts. Lediglich die Reise nach Hamburg und zurück, die wir für dich kostengünstig organisieren, musst du selbst zahlen. Sollten deine Reisekosten über 300 Euro liegen, erhältst du einen Zuschuss von uns. In gesonderten Fällen können auch die gesamten Reisekosten bezuschusst werden.

Veranstaltet von/Arrangert av:
Deutsch-Norwegisches Jugendforum e.V.

In Kooperation mit/I samarbeid med:

e-on | Ruhrgas

NORWEGISCHES MINISTERIUM
FÜR AUSWÄRTIGE ANGELEGENHEITEN

Auswärtiges Amt

ALFRED UND CLÄRE POTT
ACPS
STIFTUNG

NORWEGIAN MINISTRY
OF EDUCATION AND RESEARCH

HAUS RISSEN HAMBURG

GNN

Programm Program

2013
Hamburg



Foto: Assunta Jaeger

Freitag, 20. September

Vorspiel: Anreisen & Willkommen!

Eröffnung des Jugendforums

Abendessen und Kennenlernen

Samstag, 21. September

Vorspiel: Mobilitätsspiel

Gemeinsame Freizeitaktivität:
„Raus in die Stadt - Hamburg-Rallye“ mit Besuch in der
Norwegischen Seemannskirche

Mittagessen

Arbeitsgruppen: Medien & Meinung • Sprache &
Kreativität • Bild & Bühne

Zwischenspiel: „Speeddating - Was bewegt dich?“

Abendessen

Nachspiel: Norwegisch-Deutsche Party mit Konzert

Sonntag, 22. September

Arbeitsgruppen: Medien & Meinung • Sprache &
Kreativität • Bild & Bühne

Mittagessen

Zukunftsperspektiven: Infos zu Austausch- und
Stipendienprogrammen, Karriere und Beruf

Zwischenspiel: Brief an sich selbst

Arbeitsgruppen: Fortsetzung von Medien &
Meinung • Sprache & Kreativität • Bild & Bühne

Abendessen

Montag, 23. September

Nachspiel: Feierlicher Abschluss mit Gästen und
Ergebnispräsentation der Arbeitsgruppen

Mittagessen und Abreise

Das Deutsch-Norwegische Jugendforum findet im
Haus Rissen statt, einem traditionsreichen Hamburger
Bildungsinstitut.

Fredag, 20. september

Vorspiel: Ankomst & Velkommen!

Åpning av ungdomsforumet

Middag: og bli kjent

Lørdag, 21. september

Vorspiel: Mobilitetsspill

Felles fritidsaktivitet: „Ut i byen - rebusløp i
Hamburg“ med besøk i den norsk sjømannskirken.

Lunsj

Arbeidsgrupper: Media & standpunkt • Språk &
kreativitet • Sak & Scene

Zwischenspiel: „Speeddating - Hva driver deg?“

Middag

Nachspiel: Tysk-norsk fest med konsert

Søndag, 22. september

Arbeidsgrupper: Fortsettelse i Media &
standpunkt • Språk & kreativitet • Sak & Scene

Lunsj

Fremtidsperspektiver: Informasjon om utveks-
lings- og stipendprogrammer, karriere og yrkesvalg

Zwischenspiel: Brev til deg selv

Arbeidsgrupper: Fortsettelse av Media &
standpunkt • Språk & kreativitet • Sak & Scene

Middag

Mandag, 23. september

Nachspiel: Festavslutning med gjester og
presentasjon av resultatene til arbeidsgruppene

Lunsj og avreise

Tysk-Norsk ungdomsforum avholdes i Haus Rissen,
som er et tradisjonsrikt utdanningsinstitutt i Hamburg.

Du hast Fragen?

Hier bekommst du die Antworten:

Deutsch-Norwegisches Jugendforum e. V.
Servicebüro neues handeln
Lindenstraße 20
50674 Köln

Telefon: 0221 - 160 82 - 0
Fax: 0221 - 160 82 - 24
info@dnjf.org
www.dnjf.org

Har du spørsmål?

Her får du svar:

Tysk-Norsk Ungdomsforum/
Deutsch-Norwegisches Jugendforum e. V.
Servicebüro neues handeln
Lindenstraße 20
D-50674 Köln
Tyskland

Telefon: 0049 - 221 - 160 82 - 0
Faks: 0049 - 221 - 160 82 - 24
info@tnuf.org
www.tnuf.org



Foto: Assunta Jaeger